Архівний № 1334
Р-7641
19

Фильтрационное

ДЕЛО № 455

Вальцев
Яков
Яковлевич

Начато: 9 февраля 1946г.
Окончено: 25 июня 1992 г.
На 90 листах.

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 19
Архівний № 1314

Путивльское РОНКВД
Сумск. обл.

1

кормових та столових коренеплодів, забезпечити їх зберігання і повне використання для посадки. При недостачі сортових висадків

З цією метою наявне в Сортнасіновочі сортове насіння баштанних культур використати в 1946 році для насінних посівів.

ПО СОНЯШНИКУ, КОК-САГИЗУ, БОБОВИХ ТА ІНШИХ КУЛЬТУРАХ

36. Рада Народних Комісарів УРСР і Центральний Комітет КП(б)У, враховуючи важливе значення просапних культур—соняшника, кок-сагизу, бобових, а також гречки та інших культур, що не визначені окремо, зобов'язують виконкоми обласних і районних Рад, обкоми і райкоми КП(б)У, правління колгоспів і директорів радгоспів при складанні виробничих планів колгоспів і робочих планів бригад і ланок визначити площі під посів зазначених культур, підготувати краще сортове насіння; обговорити на нарадах колгоспів, бригад і ланок міроприємства по підвищенню врожаю цих культур; приділити особливу увагу засипці насіння гречки й бобових культур з тим, щоб максимально розширити площу посіву цих культур у кожному колгоспі й радгоспі.

ПО БОРОТЬБІ З БУРЯКОВИМ ДОВГОНОСИКОМ ТА ІНШИМИ ШКІДНИКАМИ СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКИХ КУЛЬТУР

37. Враховуючи забур'яненість полів і в зв'язку з цим розмноження різних шкідників сільськогосподарських культур, що створює в 1946 році велику загрозу посівам, зокрема цукровим бурякам, Рада Народних Комісарів УРСР і ЦК КП(б)У зобов'язують виконкоми обласних і районних Рад, обкоми й райкоми КП(б)У, земельні органи, правління колгоспів і директорів радгоспів:

25 га посіву цукрових буряків, а також виготовити коритця для виловлювання метеликів озимої совки, з розрахунку 2—3 коритця на 1 га цукрових буряків, відремонтувати гусенеловки, блохоловки та марлеві волоки. В цей же строк відремонтувати в майстернях МТС, МТМ і колгоспів усю наявну апаратуру для боротьби з шкідниками й хворобами

Вальцев Яков
Яковлевич

[illegible] КП(б)У [illegible] виконан[illegible] чених цією [illegible] зують виконко[illegible] йонних Рад, обк[illegible] КП(б)У для здійсне[illegible] лених заходів і щоб не [illegible] ти. знеосібки у виконанні [illegible] їх, з[illegible] провадити такий порядок ко[illegible] тролю:

а) виконкомам облрад і обкома КП(б)У визначити відповідальни осіб за здійснення по облас кожного зокрема заходу і дл надання допомоги районам вид лити відповідальних працівник з числа радянського і партійно активу, спеціалістів сільськог господарства, здатних на ділі ор ганізувати роботу по здійсненн заходів, що забезпечуватимут успішне проведення весняної сів би в МТС, колгоспах і радгос пах, встановивши контроль за ви конанням наданих їм доручень

б) виконкомам райрад і райко мам КП(б)У, враховуючи дійсни стан з підготовкою до весняно сівби по кожному колгоспу і радгоспу, відповідно до цієї пос танови, намітити конкретні захо ди виконання кожного зокрем заходу в підготовці та проведен ні весняних польових робіт. Для надання допомоги колгоспам [illegible] радгоспам у здійсненні цих заходів

...госпника... посиленої го-

...Всіх робочих коней і волів ...акріпити в бригадах за колгосп...ками-їздовими на весь час під...товки й проведення весняних ...льових робіт з тим, щоб кож...ий їздовий знав, на яких конях, ...олах чи коровах він буде пра...ювати весною в полі і своєчас...о підготував закріплене за ним ...ягло до стану доброї вгодова...рості. До початку весняних по...льових робіт організувати при...кання корів до роботи в ярмі.

...колгоспах виготовити і відре...онтувати збрую та ярма і пе...редати їх тимчасово колгоспни...ам, за якими закріплене тягло.

...НАХ ВИРОБНИЧИХ ПЛАНІВ ...ЛАНІВ ВЕСНЯНОЇ СІВБИ

13. Встановити, що річні ви...обничі й робочі плани на весня...у сівбу розробляє правління ...олгоспу, спільно з агрономом і ...отехніком, з участю бригади...рів, зав. фермами, ланкових.

Річний виробничий план кол...оспу, разом з прибутково-видат...овим кошторисом, повинен бути ...бговорений і затверджений за...альними зборами членів артілі, ...ідписаний головою колгоспу, ...ловою ревізійної комісії і ...

провести в ранні строки чистим широкорядним посівом, закріпити за ланками і забезпечити старанний догляд протягом весни і всього літа з тим, щоб із закладених весною насінників уже в 1946 р. одержати урожай насіння трав.

20. Поряд із закладанням насінників багаторічних бобових трав у 1946 році організувати насінництво багаторічних злакових трав, для чого все наявне в колгоспах і радгоспах насіння тимофіївки, житняку, райграсу і костриці лучної використати для засіву насінників.

Держсортфонду, Заготльону і Укрконтору „Югозаготзерно", Наркомрадгоспів і Наркомхарчпром УРСР не пізніше 20 лютого 1946 року закінчити ремонт усіх трифолінових машин і використати їх з повним навантаженням на очистці насіння багаторічних трав і льону колгоспів, радгоспів та інших організацій.

Виконкомам облрад і обкомам КП(б)У затвердити план використання трифолінових машин, закріпивши за кожним пунктом певні райони.

ПО ЦУКРОВИХ БУРЯКАХ

23. Для посіву цукрових буряків виділяти ділянки в першу чергу по глибокій зяблевій оранці на кращих незасмічених землях, переважно спід угноєних в пару озимих культур, в колгоспах, не забезпечених глибокою зяблевою оранкою, виділяти під посів буряків площу звичайного зябу після кращих попередників.

24. Закінчити до 20 березня 1946 року ремонт і виготовлення шлейфів та котків. При виготовленні нових шлейфів і котків виходити з таких розрахунків, щоб у колгоспах на кожні 12—15 гектарів посіву був один шлейф і на кожні 2[illegible]—30 гектарів один важкий трисекційний кот[illegible]

наявні в колгоспах і МТС сівалки з міжряддями 44,5 см., а на площах, де не буде застосовуватись обробіток буряків на тракторній тязі, з міжряддями в 36—34 см. При посіві в рядки обов'язково вносити мінеральні добрива.

Лише при нестачі або відсутності бурякових сівалок, для прискорення посіву цукрових буряків, використовувати зернові сівалки, встановлюючи їх на верхній висів, з обов'язковим пропусканням двох насіннепроводів в один сошник.

Завіз бурякового насіння з цукрових заводів у колгоспи закінчити в усіх бурякосіючих районах не пізніше 1 березня 1946 року.

Протокол допроса

1 мая года ~~[illegible]~~ 9 дня я мая в/с Путивльского р-на КВГБ Лейтенант Пильпос/числа допросил репатриированного.

Вяльцева Якова Яковлевича 1925 года рождения уроженец с. Юрьево Путивльского р-на Сумской обл. из семьи крестьян-бедняков, полозник, холост т/п, грамотный, нкл. сослов. ранее не судим, украинец, гр. СССР.

Проживаете в с. Юрьево Путивльского р-на.

Об ответственности за дачу ложных показаний предупреждены по ст. 89 ук. УССР. Вяльцев

Вопрос: Назовите ваших родственников и их место нахождение в настоящее время?

Ответ: Из родственников я имею: Мать Вяльцева Евгения Ивановна брат Николай Яковлев, сестра Евдокия Яковлевна — проживают в селе Юрьево Путивльского р-на.

Вопрос: Где вы находились и чем занимались во время немецкой оккупации?

Ответ: Во время немецкой оккупации я находился в с. Юрьево и работал в с/х обязанные

Вопрос: При каких обстоятельствах вы выехали в Германию, где находились и чем занимались в Германии?

Ответ: 20 апреля 1943 года в с. Юрьево происходила облава отом, чтобы усех мужчин т.е. мужский пол отправить в Германию и во время облавы меня поймали и отправили в Германию 21 апреля 43 год в Германии я находился в гор. Штутгарте и работал в частного хозяина в с/х.

Вопрос: Вызывались-ли вы когда-либо администрацией или представителями немецкой власти и по каким вопросам?

Ответ: Ни администрацией ни представителями немецкой власти я никогда и ни по каким вопросам не вызывался.

Вяльцев.

Вопрос: Кто вместе с вами находился из знакомых на территории Германии и кого вы знаете из них перешедших на службу к немцам?

Ответ: Из знакомых с мной находились учители села Юрьево, Распоясов Василий Иванович, Чаусов Иван Васильевич, Васильчиков Андрей Иванович, а из них перешедших на службу к немцам я ни кого не знаю.

Вопрос: Кто смогут подтвердить за ваш выезд в Германию и за ваше поведение в Германии?

Ответ: За мой выезд лишь в Германию смогут подтвердить учители с. Юрьево Афремова Надежда Филиповна, и другие учители, а за мое поведение в Германии смогут подтвердить выше указанные мной лица находившиеся со мною в Германии.

Показания мною слов записаны правильно, мне прочитано в чем и расписываюсь.

Вяльцев.

Допрошен [illegible] [illegible]
прибыл из Германии 5/XII-45 года

20/II-46г

3

Справка

Путивльское РО НКВД на гр. Вяльцева 2

Якова Яковлевича 1925

- компр. материалами не располагает.

нач. Путивльского РО НКВД

Капитан

Справка

Вялышев Яков Яковлевич по учету РОИКГБ не проходит.

23/II-46 г. М Вел

"Утверждаю"
Пред.р-ной провер.
~~фильтр.~~ комиссии
Путивльск. РО

4

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

/по фильтрационному делу/

Гор./село/ г Путивль 20/II-46г

Мы, члены проверочно-фильтрационной комиссии при Путивльском РО НКВД рассмотрев фильтрационное дело на репатриированного советского гр-на Вяльцева Якова Яковлевича 2 прибывшего к месту постоянного жительства в Путивльский р-н " - - " - - - - - - и найдя, что компрометирующих материалов в процессе фильтрации не выявлено руководствуясь приказом НКВД-НКГБ СССР № 00705/00-68 от 10/6-46 года.

Постановили:

1. Считать гр. Вяльцева Якова Яковлевича проверенным и фильтрационное на него дело сдать в архив Г.С.пец.отдела УНКВД по Сумской области для хранения.

Комиссия: [signature]

4 5

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Видом на жительство служить не может

Действительно по «15» октября 1945 г.

Город Витенберг

Фото-карточка

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Вяльцев Яков Яковлевич
(фамилия, имя, отчество)

год рождения 1925 место рождения Сумской обл. Путивльский р-н. с. Юрьево

в том, что он по прибытии из _____

_____ с „____“ _____ м-ца по «——» _____

м-ца 194 г. содержался в с. п. п. № 6 проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства Сумской обл. Путивльский р-н. с. Юрьево.
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать)

(подпись)

Проверочно-фильтрационная комиссия СССР
ПЕЧАТЬ
№ 64

Ф. № 20203
30/XI 45 г. Харьков

1733.

Рег. прошел в Путивльском Рокиках 3/I-46 г.

Есим

Дн. 4/II 46

6

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в ~~лагере №~~ ~~или~~ СПП № 6

(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте Витенберг

1. Фамилия, имя, отчество	Вяльцев Яков Яковлевич
2. Год и место рождения 1925	Сумской обл. Путивльского р-н. с. Юрьево.
3. Национальность русский	4. Образование 4 кл.
5. Специальность	но иноед.
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	прож. см. пункт № 2.
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	б/п.
8. Почему оказался на территории другого государства	В Германию эвакуирован
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	не подвергался
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	не содержался.
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	Работал у хозяина дер. Там.
12. Какие отобраны документы при регистрации	арбейскарте, арбейсбух, нем. паспорт № 47336.
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	мать прож. см. пункт № 2.
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумская обл. Путивльский р-н с. Юрьево.

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Вяльцев.

Регистрационный лист заполнил

подпись: Н. Вп[illegible]

/Вп[illegible]/

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: [illegible]

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Вяльцев.

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «——» _____ 194 г.

Заведенное № 455
пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР № 00750
и оставлено для дальнейшего хранения в архиве в агентурном фонде
как наход в американской зоне

с отражением на оперативно-справочном учете.

Пересмотрел к-н (Ростенко)

Согласны:
Начальник отделения
( )

Нач. 2 отд. УКГБ при СМ УССР
по Сумской обл.
пол-к (Кежков)

"4" V 1955 г.

4 Бегунский

7

Wjalzew Jakow

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH



ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

9

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

VORWORT

Wie der deutsche, so dient auch der ausländische Arbeiter der Stirn und der Faust durch seinen Arbeitseinsatz im Großdeutschen Reich dem Neuaufbau Europas und dem Kampf um die lebenswichtigen Voraussetzungen für eine glückliche Zukunft und Wohlfahrt der Völker im europäischen Raum. Der ausländische Arbeiter muß sich dieser Aufgabe und Auszeichnung stets bewußt sein. Auf diesem Gedanken beruht sein Einsatz, seine Arbeitsleistung und seine persönliche Haltung.

DER GENERALBEVOLLMÄCHTIGTE
FÜR DEN ARBEITSEINSATZ

10

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

(VERORDNUNG VOM 1. MAI 1943)

Nr A 343/001589

Jakow.
(Rufname - männlich - ~~weiblich~~)

Wjalzew
(Zuname)

(Geburtsname bei Frauen)

Der Paß oder das Grenzlegitimationspapier des Ausländers ist ausgestellt von der _____

in _____ und hat die

Nr. .....

Вильчев Якав.
(Eigenhändige Unterschrift des Inhabers)



Arbeitsamt Ludwigsburg Nr. 5

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

A 11

1	Herkunftland	Besetzte Ostgebiete
2	Geburtstag	15. Januar 1925
3	Geburtsort	Jurjewo
	Kreis	Stany
4	a) Staats-angehörigkeit	ungeklärt (Ostarbeiter)
	b) Volks-zugehörigkeit	
5	a) Familienstand led., verh., verw., gesch.	led.
	b) Anzahl der minder-jährigen Kinder	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

6	Deutsche Sprachkenntnisse	
7	Heimatanschrift	Gurjewo, Geb. Sumy
8	Anschriften von Personen, die in besonderen Fällen zu benachrichtigen sind	Wjalzewa Jewgenija, Gurjewo, Geb. Sumy

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

9	Wohnort und Wohnung während der Beschäftigung	Tann / Württ. Markgröningerstr. 7

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Berufsausbildung

a	abgeschlossene Lehre	von ..... bis ..... als .....
b	Abgelegte (Meister- usw.) Prüfungen	
c	Sonstige Fach-ausbildung	
d	Landwirtschaftliche oder gewerbliche Kenntnisse	Allgemeine landw. Kenntnisse
e	Besondere Fertigkeiten (z. B. Führerschein für Kraftfahrzeuge)	

Bisherige Beschäftigungsarten

	von	bis

Fortsetzung nächste Seite

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung von Seite 7

Berufsgruppe / 1A2c

Berufsart

Ausgestellt am: 10. Dezember 1943

(STEMPEL DES ARBEITSAMTS)

Arbeitsamt Ludwigsburg

Im Auftrag

Sache

(UNTERSCHRIFT)

Eintragungen über die Befreiung von den Vorschriften der §§ 1 bis 16 der VO. über ausl. Arbeitnehmer vom 23. 1. 1933 (RGBl. I S. 26)

Inhaber ist im Besitze eines Befreiungsscheines bis zum

Datum	Arbeitsamt (Stempel)	Unterschrift

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
1 Christian Pfisterer Tann / Württ. Marktgrombergstr. 7	Landwirt- schaft	a) 4.5.43 b) Arbeitsamt bis auf weiteres Rlv.
2		a) b)
3		a) b)
4		a) b)
5		a) b)

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
Landarbeiter	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
6		a)
		b)
7		a)
		b)
8		a)
		b)
9		a)
		b)
10		a)
		b)

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	
	a)	
	b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
11		a)		a)	
		b)		b)	
12		a)		a)	
		b)		b)	
13		a)		a)	
		b)		b)	
14		a)		a)	
		b)		b)	
15		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
16		a)		a)	
		b)		b)	
17		a)		a)	
		b)		b)	
18		a)		a)	
		b)		b)	
19		a)		a)	
		b)		b)	
20		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
21		a)		a)	
		b)		b)	
22		a)		a)	
		b)		b)	
23		a)		a)	
		b)		b)	
24		a)		a)	
		b)		b)	
25		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
26		a)		a)	
		b)		b)	
27		a)		a)	
		b)		b)	
28		a)		a)	
		b)		b)	
29		a)		a)	
		b)		b)	
30		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
31		a)		a)	
		b)		b)	
32		a)		a)	
		b)		b)	
33		a)		a)	
		b)		b)	
34		a)		a)	
		b)		b)	
35		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
36		a)		a)	
		b)		b)	
37		a)		a)	
		b)		b)	
38		a)		a)	
		b)		b)	
39		a)		a)	
		b)		b)	
40		a)		a)	
		b)		b)	

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Ärztliche Untersuchungen

a) Vor der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Ärztliche Untersuchungen

b) Nach der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung nächste Seite

Ärztliche Untersuchungen

b) **Nach** der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet *(Fortsetzung von Seite 27)*

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

24

DEUTSCHES REICH
ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

25

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

26

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

27

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

DEUTSCHES REICH

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen



XIII/41

29

30

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 47336

Gültig bis 1. Aug. 1943 J.

Дійсно до першого серпня 1943 р.

II

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — ~~Die~~ Wjalzew
Гр-н — ~~Гр-ка~~ Вяльцев
Vorname Jakow
Ім'я Яков
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in D. Jurjewo, Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Юрьево вулиця / площа
Rayon Putiwl
Район Путивльский
Beruf Arbeiter
Фах робочa
Geboren am 1925 in D. Jurjewo
Народився / лась с. Юрьево
Rayon Putiwl
Район Путивльский

Sohn / ~~Tochter~~ des Jakow Wjalzew
Син / ~~дочка~~ гр-на Яковa Вяльцева
und der Ewgenija geborene Dawidowa
і гр-ки Евгенii уродженої Давідової

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russe
Національність: росіянин
Konfession Orthodox
Віровизнання православний
Statur Mittel Größe 155
Стан середнiй Piст
Haare braun Augen grau
Волосся русе Очi сiрi
Besondere Kennzeichen —
Особ. прикмети —

wurde am 26 Okt. 1942
день, місяць, рік
von der Gemeinde Jurjewo
при спiлцi
unter Register Nr. 47336 erfaßt.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

D. Jurjewo, den 11 Nov. 1942.
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ, голови

C 2784

Z 31

32

Arbeitskarte

für Arbeitskräfte aus dem alt-sowjet-russischen Gebiet

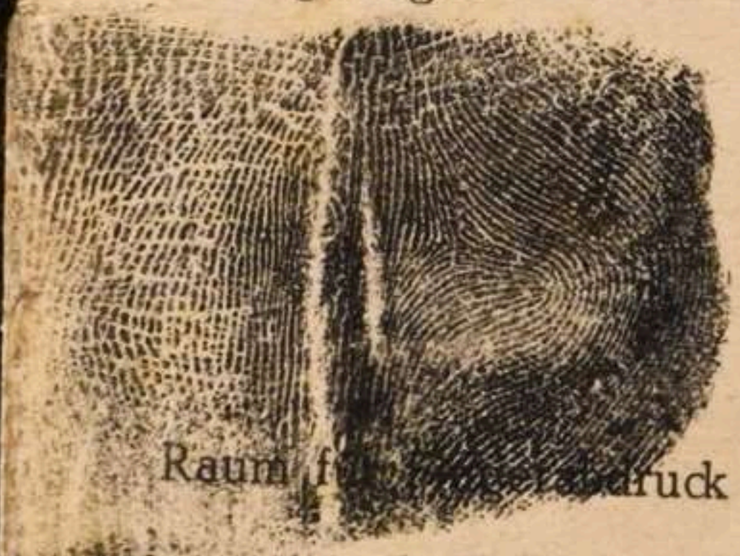
~~Inhaber ist nur zum Zwecke der Arbeitsverrichtung zum Verlassen der Unterkunft berechtigt~~.

gestrichen!
17.5.43

~~Владельцу сего разрешается выход из помещения единственно ради работы.~~

Ausweis Nr. 1211 für Ost-Rbt Bjelgorod

linker Zeigefinger



Raum für Fingerabdruck



rechter Zeigefinger



Ludwigsburg, den 17. Juni 1943

Der Landrat

Im Auftrag

Regierungsoberinspektor

1. Bevollmächtigter

Unterschrift

AK für Ru

Der Landrat Ludwigsburg

1100 II. 43. / 239

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig.

1 A. Gr. B.

Arbeitskarte — ~~Befreiungsschein~~ *)

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten.

32a

Familienname: Wjalzew

Vor(Ruf-)name: Jakow

Geburtsname bei Frauen:

Geboren am 15.1.1925 in Jurjewo

männlich, ~~xxxx~~ ledig, ~~xxxxxxxxxxxx~~

Staatsangehörigkeit: ungeklärt(Ostarbeiter)

Volkszugehörigkeit: -

Herkunftsland (eingereist aus): besetzte Ostgebiete

Heimatort: Jurjewo

Kreis: Sumy

Wohnhaft:
(bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)

Beschäftigt als: landwirtschaftl.Arbeiter

Arbeitsbuch-Nr.: A 343/1589

Arbeitsstelle: Christian Pfisterer
Tamm/Württbg.

Trpt-Nr.: 4.5.43

Im Inl. seit 4.5.43

Ausgestellt am 20.12. 1943

(Dienstsiegel)

Arbeitsamt
Ludwigsburg

*) Dem ausländischen Arbeiter / Angestellten auszuhändigen.

VII. 43/229. O/1084

Arbeitsamt Ludwigsburg Nr. 5

L. B. + L. empf. 24.12. bl.

325

Herkunftsland: Altsowjetruss. Gebiet Nr. 2

Arbeitskarte

Gültig nur für die unterbezeichnete Arbeitsstelle

Landesarbeitsamt ~~Südwestdeutschland~~ Württemberg Nr. 343 / 303

Familienname: Wjalzew Rufname: Jakow

(bei Frauen auch Geburtsname) led., ~~verh., verw., gesch.~~*)

Geburtstag: 15.1.1925 Wird die deutsche Sprache beherrscht? ~~ja~~/nein*) männl. ~~/weibl.~~*)

Heimatort: Jurjewo Kreis: Summi

Staatsangeh. sowjetruss. (Ostarbeiter) Arbeitsb./Ersatzk. Nr. --

Beruf: **landwirtschaftlicher Arbeiter** Berufsgruppe: 1A2 c

Unternehmer (Arbeitgeber): Christian Pfisterer

Arbeitsstelle (Ort): Tamm Kreis: Ludwigsburg

Ausgestellt am 7. Mai 1943 Gültig bis zum 31. Jan. 1945

Arb. Aufn. 4.5.43

4544

*) Nichtzutreffendes streichen

Arbeitsamt Ludwigsburg Nr. 2

Ludwigsburg Nr. 5

L. A. + L. ausgef. 24.15 [illegible]

33a

Diese Arbeitskarte gilt als Paßersatz im Sinne des § 36 der Paßbekanntmachung vom 7.6.32 (RGBl.I S. 257)

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig.

Ц карта праці управнює до праці тільки у названого провідника закладу і тратить важність, коли покинути те місце праці.

Niniejsza karta pracy uprawnia do pracy tylko u wymienionego pracodawcy i traci ważność po opuszczeniu tego miejsca pracy.

Настоящая рабочая карточка дает право на работу только у поименованного работодателя и теряет силу с оставлением этого места работы.

(Der eingezahlte Betrag und der Tag der Einzahlung ist vom Betriebsführer **mit Tinte** einzutragen.)

Nicht radieren! **Nur einmal monatlich überweisen!**

RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel
RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel	RM ..... am ..... Poststempel

Raum für Eintragungen des Wirtschaftsamts

2 Pfd. für Monat Juni 43 abzugeben 25. 6. 43.
2 " f. Monat Juli 43 " " 16. 7. 43
2 " f. Monat Aug. 43 " " 6. 8. 43.
2 " f. " Sept 43 " " 6. 9. 43.
2 " f. " Okt 43 " " 18. 10. 43
2 " f. " Nov. 43 " 8. 11. 43

Raum für Vermerke des Arbeitsamts

O/1064

УССР
ЮРЬЕВСКИЙ
Сельский Совет
депутатов трудящихся
Путивльского района
25 декабря 1945 г.
№ _____
с. Юрьево,
Сумской области

Начальнику Путивльского РОНКВД

Справка

№ 34

Юрьевский сельсовет направляет к Вам гр-на Вяльцева Якова Яковлевича 1925 года рождения с. Юрьево Юрьевского сельсовета Путивльского района Сумской области прибывшего с Германии 3 декабря 1945 года, угнанного насильно в 1943 году на каторжные работы в немецкое рабство.

За гражданином Вяльцевым Я.Я. никаких компрометирующих материалов не имеется.

Справка выдана для представления Путивльскому РОНКВД

Что Юрьевский сельсовет удостоверяет

Председат. сельсов. [signature]

Секретарь сельсов [signature]

10
35

25 06 2

245739, Сумская обл.
Путивльский р-н
с. Юрьево

Вяльцеву Я Я

Вяльцев
Яков
Яковлевич
1925 г. с. Юрьево Путивльского р-на
Сумской обл.

по месту рождения
21.04.43 г. с Юрьево

Германия, г. Людвигсбург.
работал у хозяина в сельском хозяйстве

26.06.45 г.
Германия, г. Виттенберг.
СПП № 6, 1.09.45 г.
21.09.45 г.

[signature]

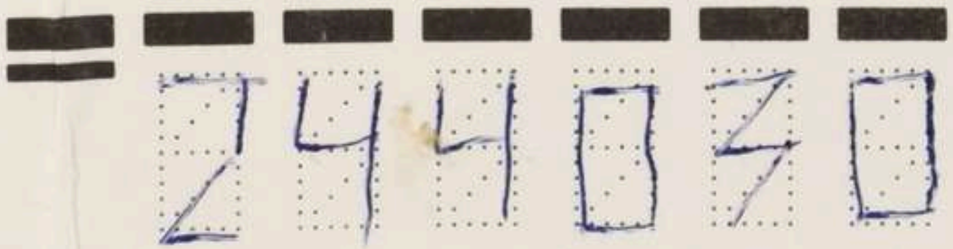

ОСНОВОПОЛОЖНИК УКРАЇНСЬКОЇ
КЛАСИЧНОЇ МУЗИКИ
М.В.ЛИСЕНКО



~~12~~ 36

г. Сумы
ул. Кирова 32
управление
службы нацио-
нальной безопасности

Индекс предприятия связи и адрес отправителя
245731 Сумской обл
Путивльский р-н
с. Юрьево
Вяльцев Я. Я.



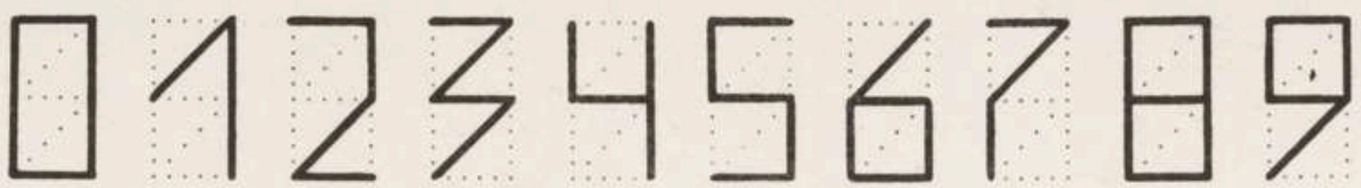
Пишите индекс предприятия связи места назначения

© Министерство связи СССР, 1992

19. 12. 91. 136680. Цена 32 к. Художник А. Шмидштейн

Изготовлено на Пермской ф-ке Гознака

Внимание!
Образец написания цифр индекса:



№ 37

Я, Вяльцев Яков Яковлевич
уроженец с. Юрьево
Путивльского р-на Сумской обл.
22 апреля 1943 г. меня
забрали в Германию
в г. Людвигсбург. Там
до хозяина Клинцам
работал в сельском
хозяйстве.
9 мая 1945 меня
освободили американцы.
Прошу выслать мне
надлежащие документы.
мой адрес
Путивльский р-н
с. Юрьево
Вяльцев Яков Яковлевич

Сумск. обл.
Вх. № В-112
9 « 06 1992

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 40 аркушів
(сорок)

«07» 09 2026р.

Посада провід. архівіст

Підпис

У справі є літерні аркуші 32а, 32б, 33а



Арт 1-С-3803-1